

December 2006



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

هيئة تدابير الصحة النباتية

الدورة الثانية

روما، 26-30 مارس/آذار 2007

خطة الأعمال للفترة 2007-2011

البند 10-4-1 من جدول الأعمال المؤقت

أولا - معلومات أساسية

- 1 - عرضت الخطة الاستراتيجية وخطة الأعمال على الهيئة المؤقتة لتدابير الصحة النباتية في دورتها السابعة المعقودة في عام 2005 للموافقة عليهما معا كوثيقة واحدة لأول مرة. وقد رؤي أن الخطتين تكملان بعضهما، حيث أن الخطة الاستراتيجية تبين الخطوط العامة لأهداف الهيئة المؤقتة، بينما تبين خطة الأعمال الوسائل المالية التي تستخدم لبلوغ هذه الأهداف.
- 2 - عرضت الخطتان على هيئة تدابير الصحة النباتية في دورتها الأولى في عام 2006 كوثيقتين منفصلتين بسبب ضيق الوقت المتاح لتقديم معلومات عن التمويل المطلوب لتنفيذ خطة الأعمال. ووافقت الهيئة على تعديل الخطة الاستراتيجية وخطة الأعمال تعديلا كاملا مراعاة لجملة أمور، منها سريان النص المعدل للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات وكذلك النظر في الموضوعات التي يمكن أن تبحث بشكل واف، مثل الأصناف الغريبة الغازية، والتوثيق الإلكتروني، والالتزام، والمعايير السلعية المحددة، وتعزيز العمل العلمي للمنظمة.
- 3 - أجرت هيئة المكتب استعراضا وافيا للتوجهات الاستراتيجية للهيئة في اجتماعها المعقود في يونيو/حزيران 2006 ووضعت سلسلة من الأهداف الخمسية السنوات. وقامت الأمانة بمساعدة هيئة المكتب في تعديل خطة الأعمال التي أدمجت فيها الأهداف الخمسية السنوات التي عرضت على جماعة العمل غير الرسمية المعنية بالتخطيط الاستراتيجي والمساعدة الفنية للنظر فيها.
- 4 - وافقت جماعة العمل على أن خطة الأعمال هي من شأن هيئة تدابير الصحة النباتية وليس الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات، وأجرت فيها بعض التعديلات مولية اهتماما خاصا للأهداف الخمسية السنوات.
- 5 - اقترح تعديل خطة الأعمال مرة كل خمس سنوات، و وضع خطة تشغيلية سنوية (تتضمن الميزانية المخصصة لها) تبين الأنشطة المزمعة التي يمكن تنفيذها دعما لتحقيق الأهداف الوارد شرحها في خطة الأعمال.

لدواعي الاقتصاد طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ، والمرجو من أعضاء الوفود والمراقبين أن يكتفوا بهذه النسخة أثناء الاجتماعات وألا يطلبوا نسخا إضافية منها إلا للضرورة القصوى. ومعظم وثائق المنظمة متاحة في موقع المنظمة على شبكة الانترنت www.fao.org.

J9142/A

ثانيا - خطة الأعمال

6 - تتألف خطة الأعمال (المرفقة) من ثلاثة أقسام رئيسية. يحتوي القسم الأول منها على مقدمة موجزة للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات ومجالات العمل الرئيسية التي تتولاها الأطراف المتعاقدة. كما يشرح علاقة هذه الاتفاقية بالاتفاقيات الدولية الأخرى ذات الصلة، وبهيئة تدابير الصحة النباتية، وأمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات، والمنظمات الإقليمية لوقاية النباتات، ووضع المعايير الدولية، وتبادل المعلومات، وتسوية النزاعات، وتقديم المساعدة الفنية، ودعم البلدان النامية. كما يشرح هذا القسم البيئة التي تمارس هيئة تدابير الصحة النباتية عملها في إطارها، آخذاً في الاعتبار عوامل مثل العلاقة بمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، واهتمامات التمويل، والقدرة التقنية للأعضاء، وتأثير التجارة المتزايدة، والهواجس المتعلقة بالبيئة. وينتهي القسم بعرض لرؤية ورسالة هيئة تدابير الصحة النباتية وعلاقتها بالأهداف الخمسية السنوية للهيئة.

7 - يسرد القسم الثاني الرئيسي الأهداف السبعة الخمسية السنوية التي وافقت عليها جماعة العمل غير الرسمية المعنية بالتخطيط الاستراتيجي والمساعدة الفنية. وهذه الأهداف تدعم بأنشطة محددة ومقررة وقد وضع لكل منها قياسات للنجاح بغرض رصد التقدم المحرز في تحقيقها. وتشمل الأهداف السبعة مجالات تتعلق بوضع المعايير الدولية وتنفيذها، وتبادل المعلومات، وتسوية النزاعات، والقدرة على الوقاية الصحية للنباتات، والتنفيذ المستدام للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات، والتعاون الدولي، واستعراض الوضع الخاص بوقاية النباتات على الصعيد العالمي. وتشكل هذه الأهداف الأنشطة الأساسية لهيئة تدابير الصحة النباتية.

8 - يناقش القسم الأخير الاحتياجات من الموارد اللازمة لنجاح التنفيذ. وبحثت الأمانة الإنجازات المتوقعة من تنفيذ الخطة ووضعت، في ضوء تجربتها حتى الآن، تقديرات بشأن موارد الموظفين اللازمين للقيام بالأنشطة الضرورية دعماً لتنفيذ كل من الأهداف السبعة الخمسية السنوية. ويعقد القسم مقارنة بين موارد الموظفين الحاليين والموظفين المطلوبين لتنفيذ الخطة. كما احتسبت تكاليف البرنامج. واحتسبت تكاليف موظفي الأمانة باستخدام بيانات المنظمة المتعلقة بكل من المستويات الوظيفية ذات الصلة. واحتسبت التكاليف غير تلك المتعلقة بالموظفين على أساس برنامج عام 2007 الذي عرضته الأمانة على جماعة العمل غير الرسمية المعنية بالتخطيط الاستراتيجي والمساعدة الفنية. ومن المتوقع أن تحتاج الأمانة إلى سنتين على أقل تقدير لاكتساب الطاقة الكاملة، هذا إذا توفرت الموارد.

9 - يرجى من هيئة تدابير الصحة النباتية:

1 - ملاحظة أن خطة الأعمال قد عدلت، وأنها تشمل قسماً عن التوجهات الاستراتيجية للهيئة التي تتضمن سبعة أهداف خمسية السنوات.

2 - الموافقة على استعراض خطة الأعمال مرة كل خمس سنوات وتدعيمها سنوياً بخطة تشغيل سنوية، وتخصيص ميزانية لها تبين الأنشطة المزمعة في السنة التالية بلوغاً للأهداف الخمسية السنوية.

3 - الموافقة على أن هذه الأهداف تغطي الأنشطة الأساسية لهيئة تدابير الصحة النباتية.

4 - اعتماد خطة أعمال هيئة تدابير الصحة النباتية.

الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

هيئة تدابير الصحة النباتية

خطة الأعمال

2011-2007

هيئة تدابير الصحة النباتية

خطة الأعمال

2011-2007

رؤية الهيئة

وقاية الموارد النباتية العالمية من الآفات

رسالة الهيئة

تحقيق التعاون بين البلدان في وقاية الموارد العالمية النباتية المزروعة والطبيعية من انتشار وانتقال الآفات النباتية، مع التقليل إلى أدنى حد من التعارض مع الحركة الدولية للسلع والبشر.

رسالة من رئيس هيئة تدابير الصحة النباتية

يطيب لي، باعتباري رئيس هيئة تدابير الصحة النباتية، أن أقدم خطة الأعمال الجديدة للهيئة التي تبين الأولويات والأهداف المنشودة للسنوات الخمس القادمة، آخذة في الاعتبار البيئة الدولية التي نعمل في إطارها. تضم الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات حاليا أكثر من 160 طرفا متعاقدا، ولا يمكن المبالغة مهما أعربنا عن أهمية الاتفاقية ومساهماتها الإيجابية في منع انتشار الآفات النباتية ووقاية الموارد النباتية. إن تنفيذ الاتفاقية يحمل لنا معه العديد من التحديات، ولكنه يتيح أيضا العديد من الفرص. ولا يزال من الصعب قياس مدى نجاح الأطراف المتعاقدة في منع انتشار الآفات النباتية. ففي عالمنا الراهن يكون الإخفاق أعلى صوتا من النجاح. غير أنه في مقدورنا قياس عدد المعايير الدولية التي نفذتها الأطراف المتعاقدة، كما يمكننا أن نقيس عدد الأطراف المتعاقدة التي تفي بالتزاماتها فيما يتعلق بتبادل المعلومات، كما نستطيع المضي قدما في تطوير الأدوات اللازمة لعمليات القياس هذه باحتساب مدى ما ذهبت إليه البلدان النامية في تحسين قدراتها في مجال الصحة النباتية. إن هيئة تدابير الصحة النباتية تؤدي عملا عظيما في الترويج للتنفيذ الكامل لأهداف الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات، لاسيما عندما يتعاون الأعضاء والأطراف المتعاقدة في الاتفاقية والعمل معا على تحقيق هذه الأهداف. والتعاون الدولي يعني أيضا التعاون مع المنظمات الدولية الأخرى التي لديها أهداف تلتقي مع أهداف الاتفاقية. وعندما أتطلع إلى المستقبل أشعر بالثقة بأن الأطراف المتعاقدة في الاتفاقية سواصل العمل معا على تنفيذها. وتوفر خطة الأعمال هذه الأساس الذي يقوم عليه إحراز التقدم في بلوغ أهداف الاتفاقية، حتى فيما بعد فترة السنوات الخمس القادمة.



Chagama J Kedera

رئيس الهيئة



بيان المحتويات

الموجز التنفيذي

الجزء الأول الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

1-1 عرض عام

2-1 البيئة التي تعمل هيئة تدابير الصحة النباتية في إطارها

3-1 الرؤية والرسالة

الجزء الثاني التوجه الاستراتيجي

1-2 الاعتبارات

2-2 الأهداف المتوسطة الأجل

الجزء الثالث الاحتياجات من الموارد

1-3 المقدمة/المعلومات الأساسية

2-3 الموارد المقدرة لدعم برنامج هيئة تدابير الصحة النباتية

موجز تنفيذي

إن الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات هي اتفاقية دولية ملزمة قانونا وتستهدف وقاية الموارد النباتية العالمية من انتشار وانتقال الآفات. والغرض منها هو ضمان العمل المشترك والفعال لمنع انتشار وانتقال الآفات النباتية (بما في ذلك الحشرات والكائنات الممرضة والنباتات حاملة الآفات) إلى المناطق المعرضة للخطر، والترويج لاتخاذ التدابير المناسبة لمكافحةها. وفي حين أن الاتفاقية تستهدف أساسا النباتات والمنتجات النباتية التي تتحرك في إطار التجارة الدولية، فإنها تغطي أيضا أي شيء آخر يمكن أن يشكل وسيلة لانتشار الآفات النباتية، مثل الحاويات والتربة والآلات والمركبات المستعملة ومواد التعبئة.

اعترفت منظمة التجارة العالمية بالدور الجوهري الذي تؤديه الاتفاقية فيما يتعلق بالتجارة الدولية في النباتات والمنتجات النباتية (في إطار الاتفاقية المعنية بتطبيق تدابير الصحة والصحة النباتية) حيث حددت الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات بأنها هي المنظمة الدولية المسؤولة عن وضع وتطبيق المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية. وعملا على وقاية النظم الإيكولوجية العالمية فإن الاتفاقية تعمل بالتعاون الوثيق مع اتفاقية التنوع البيولوجي تجنبا لخسارة النباتات بسبب الأصناف الغريبة الغازية.

ويمكن للأطراف المتعاقدة أن تستخدم المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية كوسيلة لتحقيق التوافق بين متطلباتها في مجال الصحة النباتية. ولا يؤدي وضع ثم تنفيذ المعايير فقط إلى خفض عدد الآفات التي تنقلها الحركة الدولية للسلع، وإنما أيضا إلى تحقيق شيء آخر لا يقل أهمية، وهو تيسير النشاط التجاري بشكل ملحوظ. ويعد الوصول إلى الأسواق ضرورة حيوية للتنمية المستدامة والحد من الفقر في البلدان النامية التي تشكل النباتات والمنتجات النباتية محصولها التصديري الرئيسي. وتوفر المعايير الدولية أيضا الأساس الفني الذي تستند إليه البلدان في وقاية النباتات المزروعة والنباتات البرية من انتقال الآفات. وهذه المسألة ذات أهمية كبرى نظرا لأن انتقال الآفات يمكن أن يلحق الضرر بالزراعة ويهدد الأمن الغذائي ويقضي على الحياة النباتية البرية والنظم الإيكولوجية. وتسهم الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات، من خلال وضع المعايير وغير ذلك من الأنشطة، إسهاما فعالا في بلوغ الأهداف الإنمائية للألفية المتعلقة بالقضاء على الفقر المدقع والجوع (الهدف 1) وكفالة الاستدامة البيئية (الهدف 7) وإقامة شراكة عالمية للتنمية (الهدف 8).

تعرض خطة الأعمال سبعة أهداف استراتيجية خمسية السنوات في مجالات الأنشطة الأساسية لهيئة تدابير الصحة النباتية التي تستهدف تنفيذ الأحكام الدولية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات. وتدعم جميع هذه الأهداف من خلال الأنشطة المحددة والمزعة والمصحوبة بمقاييس النجاح بغرض رصد التقدم المحرز في تنفيذها. وهذه الأهداف السبعة تغطي المجالات المتعلقة بوضع المعايير الدولية وتنفيذها، وتبادل المعلومات، وتسوية النزاعات، وتوفير القدرات في مجال الصحة النباتية، والتنفيذ المستدام للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات، والتعاون الدولي، واستعراض الوضع الخاص بوقاية النباتات في العالم.

إن النجاح في تنفيذ خطة الأعمال يتطلب توفير موارد كافية، سواء من موارد الأمانة الاتفاقية أو من خارجها. وعلى وجه التحديد يجب أن تكون الموارد المخصصة لأمانة الاتفاقية كافية لتلبية احتياجات برنامج عمل الاتفاقية في المجالات المتعلقة بوضع المعايير، والمساعدة الفنية، وتبادل المعلومات. وقد بحثت الأمانة التوقعات المنشودة من تنفيذ الخطة وقامت، في ضوء تجربتها حتى الآن، بتقدير الموارد الإضافية المطلوبة لتنفيذ الأنشطة الضرورية المحددة في إطار كل هدف. كما يقتضي الأمر توفير تمويل إضافي لدعم تنفيذ البلدان لهذه المعايير وبناء القدرات الوطنية والإسراع في وضع المعايير الخاصة التي تعتبرها الأطراف المتعاقدة ذات أولوية لها.

الجزء الأول

الاتفاقية النباتية لوقاية النباتات

الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

أهداف هيئة تدابير الصحة النباتية

- تنفيذ برنامج فعال لوضع المعايير الدولية وتنفيذها
- وضع نظم مناسبة لتبادل المعلومات من أجل الوفاء بالتزامات الاتفاقية
- وضع نظم فعالة لتسوية النزاعات
- تحسين قدرة الأعضاء في مجال الصحة النباتية
- التنفيذ المستدام للاتفاقية
- الترويج للاتفاقية على الصعيد الدولي والتعاون مع المنظمات الإقليمية والدولية المعنية
- استعراض الوضع الخاص بوقاية النباتات في العالم

أولاً. الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

1-1 عرض عام

الاتفاقية

إن الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات هي اتفاقية دولية ملزمة قانوناً تم إبرامها بمقتضى المادة الرابعة عشرة من دستور المنظمة. واعتمدها المؤتمر العام للمنظمة في عام 1951، وبدأ سريانها في عام 1952. وقام المؤتمر العام للمنظمة بتعديلها في عامي 1979 و 1997. وبدأ سريان التعديلات التي أجريت في الاتفاقية في عام 1997 اعتباراً من أكتوبر/تشرين الأول 2005.

وتضم الاتفاقية ما يربو على 160 طرفاً متعاقداً.

نطاق الاتفاقية

الغرض من هذه الاتفاقية هو ضمان العمل المشترك والفعال لمنع انتشار وانتقال الآفات (بما في ذلك الحشرات والكيانات الممرضة والنباتات الحاملة للآفات) الموجودة في النباتات والمنتجات النباتية، والترويج لاتخاذ التدابير المناسبة لمكافحتها.

المسائل البيئية

تنطبق الاتفاقية على جميع النباتات: المحاصيل المزروعة والغابات والحياة النباتية البرية

تشمل الاتفاقية الأضرار المباشرة وغير المباشرة التي تلحق بالنباتات.

وتستهدف الاتفاقية بصفة أساسية النباتات والمنتجات النباتية التي تتحرك في إطار التجارة الدولية. كما أنها تشمل أشكالاً أخرى من تحركات النباتات والمنتجات النباتية (مثل تحركها في إطار السياحة ونقل المواد المستخدمة في البحوث)، وأي شيء آخر يمكن أن يشكل ناقلاً للآفات النباتية (مثل الحاويات، والتربة، والألات والمركبات المستعملة، ومواد التعبئة).

تحدد الاتفاقية حقوق والتزامات الأطراف التي تشمل حق اتخاذ تدابير الصحة النباتية، ولكنها تقصر هذه الحقوق على ما هو ضروري ومبرر من هذه التدابير، مع الأخذ في الاعتبار الأضرار المحتمل أن تلحق بالصحة النباتية وما يترتب على ذلك من نتائج اقتصادية.

لماذا الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات؟

- ◀ الحاجة إلى وجود اتفاقية دولية لمنع حركة الآفات النباتية عبر الحدود إلى المناطق المعرضة للخطر
- ◀ توفير وسيلة لضمان التوافق بين تدابير الصحة النباتية
- ◀ الحاجة إلى التعاون الدولي في مجال تبادل المعلومات المتعلقة بالآفات النباتية
- ◀ من أمثلة النجاح:

وضع المعيار الدولي رقم 15، الذي يمنع انتشار الآفات الحرجية في أرجاء العالم عبر مواد التعبئة الخشبية

لمزيد من المعلومات

[https:// www. Ippe.int](https://www.Ippe.int)

اتفاقية التنوع البيولوجي والاتفاقية الدولية لوقاية

النباتات في المجالات ذات الصلة بتنفيذ الاتفاقيتين.

الترتيبات المؤسسية للاتفاقية الدولية لوقاية

النباتات

هيئة تدابير الصحة النباتية

إن هيئة تدابير الصحة النباتية هي الهيئة الرئاسية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات. وتعد الهيئة دورات سنوية وتتولى هيئة مكتب إدارة شؤونها في الفترات الفاصلة بين الدورات.

عضوية هيئة تدابير الصحة النباتية

هي الأطراف المتعاقدة في الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

مهام هيئة تدابير الصحة النباتية

الترويج للتنفيذ الكامل لأهداف الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

وبخاصة فيما يتعلق بالآتي:

- استعراض ما يلي:
- حالة وقاية النباتات العالمية
- الحاجة إلى اتخاذ إجراءات لمكافحة الانتشار الدولي للآفات إلى المناطق المعرضة للخطر.
- وضع وتطبيق المعايير الدولية
- وضع قواعد وإجراءات حسم النزاعات
- وضع الخطوط التوجيهية المتعلقة بالاعتراف بالمنظمات الإقليمية لوقاية النباتات
- التعاون مع المنظمات الدولية الأخرى المعنية فيما يتعلق بالمسائل التي تشملها الاتفاقية.

تنفيذ الاتفاقية

- هو في المقام الأول التزام وطني من جانب الأطراف المتعاقدة
- العمل المشترك بين الأطراف المتعاقدة بشأن:
 - وضع المعايير الدولية
 - تبادل المعلومات
 - تسوية النزاعات
 - المساعدة الفنية

علاقة الاتفاقية بالاتفاقيات الدولية الأخرى

منظمة التجارة العالمية

حددت اتفاقية تطبيق تدابير الصحة والصحة النباتية (المبرمة في عام 1955)¹ الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات بأنها الجهة المسؤولة عن وضع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية. وطبقا لاتفاقية تطبيق تدابير الصحة والصحة النباتية، لا تحتاج التدابير القطرية التي تتفق ومعايير الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات إلى أي مبررات فنية إضافية.

اتفاقية التنوع البيولوجي

يزداد الوعي بالحاجة إلى الرقابة على انتشار المواد العضوية التي تهدد التنوع البيولوجي والبيئة، وتشمل الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات وقاية الحياة النباتية البرية الأصيلة فضلا عن المحاصيل التجارية. وبينما يجري التصدي للأصناف الغريبة الغازية والمواد العضوية الحية المعدلة في إطار اتفاقية التنوع البيولوجي (بما في ذلك بروتوكول قرطاجنة) فإن الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات تشمل أيضا الآفات النباتية. وتتعاون

¹ الجهتان الأخريان المعنيتان بوضع المعايير وسلامة الأغذية وصحة الحيوان هي، على التوالي، هيئة الدستور الغذائي المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية، والمنظمة العالمية لصحة الحيوان.

التي تنتمي إليها. وهي منظمات مستقلة وتعتمد على تمويل منفصل ولديها برامج عملها الخاصة وتشارك في الأنشطة المختلفة لتحقيق أهداف الاتفاقية. وتشمل هذه الأنشطة التعاون الإقليمي وفيما بين الأقاليم، وتقاسم المعلومات، ووضع المعايير الإقليمية.

وتتعاون الأطراف المتعاقدة في الاتفاقية مع بعضها البعض في إنشاء المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات.

المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات المعترف بها في إطار الاتفاقية

- هيئة وقاية النباتات في آسيا والمحيط الهادي (1956)
- جمعية الإنديز (Comunidad Andina) (1969)
- لجنة وقاية النباتات في بلدان المخروط الجنوبي (1980)
- هيئة وقاية النباتات في منطقة الكاريبي (1967)
- منظمة وقاية النباتات في أوروبا والبحر الأبيض المتوسط (1951)
- مجلس الصحة النباتية الإفريقي (1954)
- منظمة وقاية النباتات في أمريكا الشمالية (1976)
- المنظمة الإقليمية الدولية لوقاية النباتات (1953)
- منظمة وقاية النباتات في المحيط الهادي (1995)
- منظمة وقاية النباتات في الشرق الأدنى - قيد التفاوض.

الأجهزة الفرعية لهيئة تدابير الصحة النباتية

يتبع الهيئة جهازان فرعيان هما: لجنة المعايير والجهاز الفرعي لتسوية النزاعات.

أمانة الاتفاقية

يعين المدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة أمين الهيئة ويساعده عدد مناسب من الموظفين.

مهمة الأمانة هي مساعدة الهيئة وجهازها في الوفاء بمتطلبات برنامج العمل.

مسؤوليات الأمانة

- ◀ تنفيذ السياسات والأنشطة الخاصة بالهيئة
- ◀ توزيع ما يلي على جميع الأطراف المتعاقدة:
 - المعايير الدولية
 - قائمة بمنافذ الدخول إلى مواقع المعلومات
 - قائمة بالآفات الخاضعة للوائح والتي يحظر الدخول إلى مواقع معلوماتها
 - المعلومات المتلقاة من الأطراف المتعاقدة بشأن متطلبات الصحة النباتية وقيودها ومحظوراتها
 - التعريف بالمنظمات القطرية الرسمية لوقاية النباتات
- ◀ توفير الترجمة باللغات الرسمية للمنظمة لوثائق اجتماعات الهيئة والمعايير الدولية
- ◀ التعاون مع المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات في بلوغ أهداف الاتفاقية

المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات

تقوم المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات بدور جهات التنسيق فيما يتعلق بقضايا الصحة النباتية في الأقاليم

المؤقتة لتدابير الصحة النباتية في أبريل/نيسان 2004 على تشكيل أفرقة فنية تعنى بموضوعات محددة تتعلق بوضع معايير خاصة بالآفات أو السلع.

وضع المعايير في إطار الاتفاقية

توافق الأطراف المتعاقدة على التعاون معا في وضع المعايير الدولية وفقا للإجراءات التي اعتمدها هيئة تدابير الصحة النباتية.

أعتمد المعيار الدولي الأول لتدابير الصحة النباتية في عام 1993. وقد تمت الموافقة على 27 معيارا حتى عام 2006. وتعرض الموضوعات والأولويات المتعلقة بالمعايير الجديدة أو المعدلة على أمانة الاتفاقية كل سنتين، ثم تتولى جماعة العمل غير الرسمية المعنية بالتخطيط الاستراتيجي والمساعدة الفنية التابعة لهيئة تدابير الصحة النباتية، ولجنة المعايير، استعراضها بعد ذلك. وتنظر الهيئة في توصياتهما وتعتمد برنامج عمل محدد لوضع أولويات المعايير. ثم تتولي مجموعات خبراء الصياغة وضع مسودات المعايير المقترحة.

مثال: المعيار الدولي رقم 11

- ◀ تحليل المعيار الدولي لمخاطر الآفات
 - ◀ تطبيقه الأطراف المتعاقدة في الاتفاقية
 - ◀ يمكن من وضع تدابير مبررة فنيا لواردات النباتات والمنتجات النباتية
 - ◀ يأخذ في الاعتبار التأثير على البيئة
 - ◀ يوفر الإرشادات بشأن تقييم المخاطر التي تشكلها المواد العضوية المعدلة
- يتضمن التعاون مع أمانة الاتفاقية بشأن التنوع البيولوجي

تجتمع مجموعات الخبراء لوضع المعايير الدولية الفريدة. وقد وافقت الهيئة

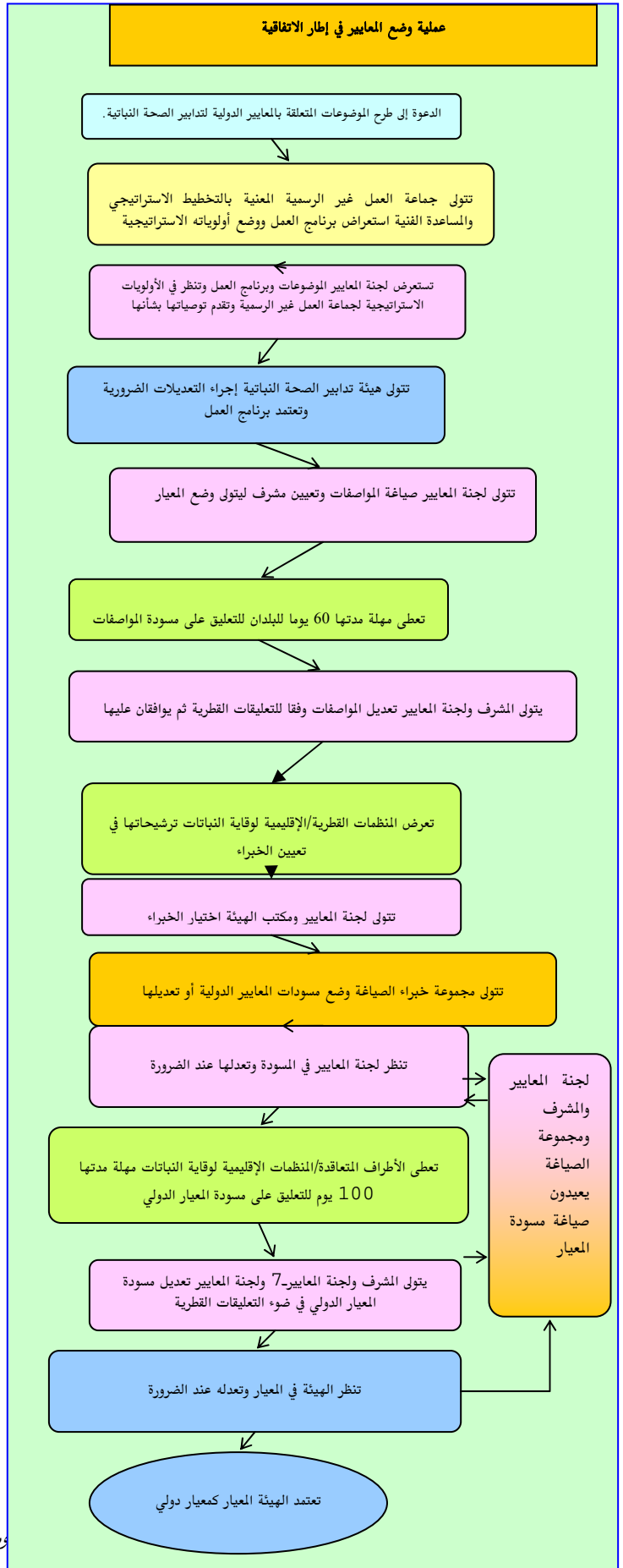
الاتفاقية وتبادل المعلومات

تلتزم الأطراف المتعاقدة بتبادل المعلومات في إطار الاتفاقية. وقد أعدت هيئة الصحة النباتية إرشادات بشأن هذه الالتزامات والوفاء بها.

من الأسس المهمة لتبادل المعلومات أن يخصص كل طرف متعاقد نقطة اتصال رسمية بالاتفاقية تجري من خلالها جميع الاتصالات الرسمية الخاصة بالصحة النباتية. وهذا الإجراء ييسر الاتصالات وتقاسم المعلومات ويوفر الثقة والشفافية للمعلومات المتبادلة بين الأطراف المتعاقدة وبين أمانة الاتفاقية.

تيسر الاتفاقية تبادل المعلومات.

يعتبر الموقع الإلكتروني الدولي للصحة النباتية على شبكة الإنترنت أداة أساسية للوفاء بالتزامات تبادل المعلومات في إطار الاتفاقية. وقد صمم هذا الموقع للاحتفاظ بالمعلومات المتعلقة بالصحة النباتية التي تنشرها البلدان وأمانة الاتفاقية وفقا لأحكام الاتفاقية وقرارات هيئة الصحة النباتية. وتم تدريب محررين قطريين لتمكين الأطراف المتعاقدة من الوفاء بالتزاماتها في تبادل المعلومات القطرية في إطار الاتفاقية.



(بتقديم أي معلومات فنية مطلوبة على سبيل المثال) ومساعدة الأطراف المتنازعة في تحديد البدائل المناسبة لحسم الخلاف. وفي جميع الحالات يؤكد النظام على أهمية الحوار الفني المفتوح كأساس لتلافي النزاعات والعمل على تسويتها. وقد وضعت أحكام تتعلق بتشكيل لجنة من الخبراء إذا رغبت الأطراف المتعاقدة في وجود أكثر من عملية رسمية لتسوية النزاعات.

وضعت أمانة الاتفاقية دليلاً يشرح نظام تسوية النزاعات في إطار هيئة تدابير الصحة النباتية وخاصة فيما يتعلق بقضايا التجارة والخيارات المختلفة المتاحة للأطراف المتعاقدة.

تسوية النزاعات

- ◀ وضعت الاتفاقية نظاماً للتسوية غير الملزمة للنزاعات
- ◀ وضعت هيئة تدابير الصحة النباتية إجراءات تفصيلية لتسوية النزاعات
- ◀ تشمل الخيارات المتاحة للأطراف المتعاقدة لتسوية النزاعات ما يلي
 - المشاورات غير الرسمية
 - المناقشة مع الأمانة
 - المشاورات الرسمية
 - المساعي الحميدة
 - الوساطة
 - التحكيم
 - تشكيل لجنة من الخبراء
- ◀ يهدف نظام الهيئة المتعلق بتسوية النزاعات إلى توفير بديل أو تكملة للنظام المتبع في منظمة التجارة العالمية

الموقع الإلكتروني الدولي لهيئة الصحة النباتية على شبكة الإنترنت <http://www.ippc.int>

- ◀ يمثل نظام تبادل المعلومات في إطار الاتفاقية الذي وضع من أجل الأطراف المتعاقدة وأمانة الاتفاقية
- ◀ ييسر التبادل الإلزامي للمعلومات بين الأطراف المتعاقدة بما في ذلك:
 - نقاط الاتصال الرسمية
 - متطلبات الصحة النباتية
 - التقارير المتعلقة بالآفات
 - التعريف بالمنظمات الإقليمية لوقاية النباتات
 - مواقع الدخول إلى المعلومات
 - قائمة بالآفات المدرجة في اللوائح
 - الإجراءات الطارئة
- ◀ تستخدمه أمانة الاتفاقية في توزيع جميع المعلومات ذات الصلة، لاسيما
 - نقاط الاتصال الرسمية
 - المعايير الدولية
 - تقارير ووثائق الاجتماعات
 - مسودة المواصفات والمعايير
 - تفاصيل الأنشطة المدرجة في برنامج العمل

الاتفاقية وتسوية النزاعات

توفر الاتفاقية آلية لتسوية القضايا الفنية وتتضمن نظاماً للتسوية غير الملزمة للنزاعات إذا أعربت الأطراف المتعاقدة عن اختلافها أو اعتراضها على متطلبات طرف آخر فيما يتعلق بالصحة النباتية.

يقتضي نظام تسوية النزاعات في إطار الاتفاقية أن تتشاور الأطراف المتعاقدة أولاً فيما بينها عملاً على حل المشكلة. ويمكن لأمانة الاتفاقية أن تيسر هذه المشاورات

المساعدة الفنية ودعم البلدان النامية

ركزت برامج بناء القدرات على متطلبات تنفيذ الاتفاقية والمعايير الدولية

تشارك أمانة الاتفاقية في بناء قدرات البلدان النامية في مجال الصحة النباتية، كما تولت إدارة تقديم مساعدات فنية قيمتها 2 مليون دولار أمريكي على مدى خمس سنوات من خلال برنامج التعاون الفني في منظمة الأغذية والزراعة ومبلغ مليوني دولار من حسابات أموال الأمانة. فضلا عن ذلك قدمت الأمانة ومختلف المتطوعين من المنظمات القطرية لوقاية النباتات الدراية المهنية في هذا المجال.

أسهم وضع وتطبيق أداة تقييم قدرات الصحة النباتية إسهاما كبيرا في تعميق الوعي الوطني باحتياجات المنظمات القطرية لوقاية النباتات في مجالات الصحة النباتية، والخطط الاستراتيجية القطرية، ووضع حسابات أموال الأمانة الأحادية والمشروعات الممولة من جهات مانحة أخرى، وتقديم المساعدة الفنية للبلدان النامية.

تقييم قدرات الصحة النباتية

- هو منهجية معيارية لتقدير احتياجات الأعضاء
- هو أداة تقوم على استخدام الكمبيوتر
- يجري حاليا التوصية به لتوفير إمكانية التتبع المستمر للقدرات القطرية للصحة النباتية
- تتولى الجهات الأخرى المعنية بوضع المعايير تعديل هذه الأداة بما يناسب استخداماتها

المجالات الحاسمة الجاري بحثها

- ◀ تحديث الأطر القانونية
- ◀ الدعم المؤسسي
- ◀ توفير التدريب في مجال تنفيذ المعايير الدولية
- ◀ مراقبة الآفات
- ◀ توفير مهارات تحليل مخاطر الآفات
- ◀ نظم المعلومات اللازمة لاتخاذ القرارات
- ◀ إجراءات توثيق المعلومات
- ◀ المرافق المختبرية
- ◀ تعزيز القدرات والنظم القطرية لاستئصال/احتواء الأصناف الجديدة المنقولة من الآفات
- ◀ إنشاء مناطق خالية من الآفات

أنشطة هيئة تدابير الصحة النباتية التي تدعم الأهداف الإنمائية للألفية

تشمل الأهداف التي تدعمها الأنشطة ما يلي:

- الهدف 1: القضاء على الفقر المدقع والجوع
- الهدف 7: كفاءة الاستدامة البيئية
- الهدف 8: إقامة الشراكات العالمية من أجل التنمية

توفر المنظمة أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات من موظفي قسم الإنتاج النباتي ووقاية النباتات في مصلحة الزراعة ووقاية المستهلك. كما توفر مصدرا للمشورة القانونية لهيئة تدابير الصحة النباتية وأماكن لعقد دورات الهيئة وأجهزتها.

تمويل أنشطة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

تشمل الأنشطة التي تحتاج إلى التمويل جملة أمور، منها وضع المعايير، وتبادل المعلومات، وتسوية النزاعات، وتقديم المساعدة الفنية (بما في ذلك مساعدة البلدان النامية على المشاركة في دورات هيئة تدابير الصحة النباتية وأنشطتها) والإدارة، والتعاون والاتصال مع المنظمات الأخرى.

يوفر البرنامج العادي للمنظمة موارد الاتفاقية من خلال تقديم مساهمات تقديرية إجبارية من جميع أعضاء المنظمة. غير أنه لا يمكن استخدام المبالغ المخصصة

شددت البلدان النامية على الحاجة إلى المشاركة في عملية اتخاذ القرارات في إطار الاتفاقية من خلال حضور الدورات السنوية لهيئة تدابير الصحة النباتية. وقدمت جهات مانحة مبالغ محدودة للمساعدة في تغطية تكاليف السفر. وتقدم المساعدة من البرنامج العادي للمنظمة ومن حساب أمانة الاتفاقية للمشاركة في الاجتماعات التي تخصصها الهيئة لوضع المعايير وتبادل المعلومات وتسوية النزاعات.

أخذت البلدان النامية تشترك بصورة متزايدة في عملية وضع المعايير وتزيد من قدرتها على تنفيذ المعايير الدولية والوفاء بالتزاماتها في إطار الاتفاقية. وتقدم من البرنامج العادي للمنظمة ومن حسابات الأمانة المختلفة مساعدات محدودة لتغطية تكاليف السفر المتعلق بمجالات الأنشطة المختلفة.

1 - 2 بيئة عمل هيئة الصحة النباتية

إن العوامل الخارجية التي تؤثر في قدرة الهيئة وأمانة الاتفاقية على تنفيذ الاتفاقية تتوقف إلى حد بعيد على حقيقة مؤداها أن الاتفاقية هي معاهدة دولية تعنى بالصحة النباتية. وتشمل هذه العوامل البنية الأساسية لدعم الأنشطة، واحتياجات التمويل، والقدرة الفنية للأعضاء، والضغوط التي تمارسها التجارة المتزايدة، والحاجة إلى وقاية البيئة، والعلاقة بالاتفاقيات الدولية الأخرى.

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

تكن ولاية المنظمة في رفع مستوى التغذية، وزيادة الإنتاجية الزراعية، وتحسين المستوى المعيشي لسكان الريف، والإسهام في نمو الاقتصاد العالمي.

تسلم البلدان بضرورة وقاية البيئة. فقد تم في السنوات الأخيرة تعديل معايير تحليل المخاطر التي وضعتها الاتفاقية لضمان وقاية النباتات غير التجارية وغير المزروعة أيضا.

الاتفاقيات الدولية التي تؤثر في الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات وتأثر بها

كما سلفت الإشارة في القسم 1.1 تؤدي الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات دورا مهما بشكل خاص في منظمة التجارة العالمية، لاسيما اتفاقية تدابير الصحة والصحة النباتية، التي تسلم بوضوح بحق الحكومات في اتخاذ التدابير لوقاية صحة البشر والحيوان والنبات، طالما أنها تقوم على أساس علمي وتكون ضرورية لوقاية الصحة ولا تميز بدون مبرر بين مصادر الإمداد الأجنبية. وتشجع الاتفاقية الحكومات على "التوافق" أو وضع تدابيرها القطرية على أساس المعايير الدولية والخطوط التوجيهية والتوصيات القائمة. وتعتبر الاتفاقية هي الجهة الدولية المعترف بها لوضع المعايير الدولية المتعلقة بالصحة النباتية.

وكما سلفت الإشارة أيضا في القسم 1-1 فإنه توجد اهتمام عالمي بحماية البيئة، ويطبق العديد من مبادئ الاتفاقية على التدابير الخاصة بأعمال الصون والاستخدام المستدام على النحو الوارد شرحه في اتفاقية التنوع البيولوجي. وشهدت السنوات الأخيرة تعاوننا مستمرا في المجالات ذات الاهتمام المشترك بين الاتفاقيتين.

للاتفاقية في تمويل تكاليف المشاركة في الدورات السنوية للهيئة. كما أن مساهمة المنظمة لا تكفي لتغطية برنامج العمل الذي تضعه الهيئة، ومن ثم تحصل المنظمة على التمويل من حساب الأمانة والمساهمات العينية. ولكن هذه الوسيلة التمويلية لم تستطع حتى الآن توفير الموارد الكافية لتلبية احتياجات برنامج العمل المقرر.

نطاق القدرات الفنية للأطراف المتعاقدة

إن كون جهة ما طرفا متعاقدا في الاتفاقية لا يعني وصوله المباشر والمضمون إلى الأسواق العالمية. وتنص الاتفاقية بوضوح على حقوق ومسؤوليات الأطراف المتعاقدة. ويتعين على هذه الأطراف الموردة والمصدرة أن تؤدي مهامها معينة للوفاء بالتزاماتها وممارسة حقوقها. لا تتوفر القدرة الكافية للعديد من الأطراف المتعاقدة على تنفيذ نظام الحجر الصحي الفعال، كما لا تتوفر لها القدرة على ضمان وفاء شحناتها بمتطلبات الاستيراد التي تشترطها الأطراف التجارية المحتملة.

ضغوط التجارة المتزايدة والوسائل الأخرى لانتشار الآفات النباتية

يشكل نمو الحركة الدولية للسلع والبشر ضغوطا متزايدة على نظم الصحة النباتية. وهذا بدوره يؤدي إلى تزايد الإقبال على وضع المعايير الدولية (وسائل التوفيق بين التدابير) لمنع انتقال وانتشار الآفات عبر التجارة الدولية والتحركات الأخرى (مثل السياحة وتبادل المواد النباتية لأغراض البحوث والتحركات الدولية للألات) مع ضمان ألا يشكل ذلك عائقا أمام هذه التحركات إلا في الحدود الدنيا.

وقاية البيئة

1-3 الرؤية والرسالة

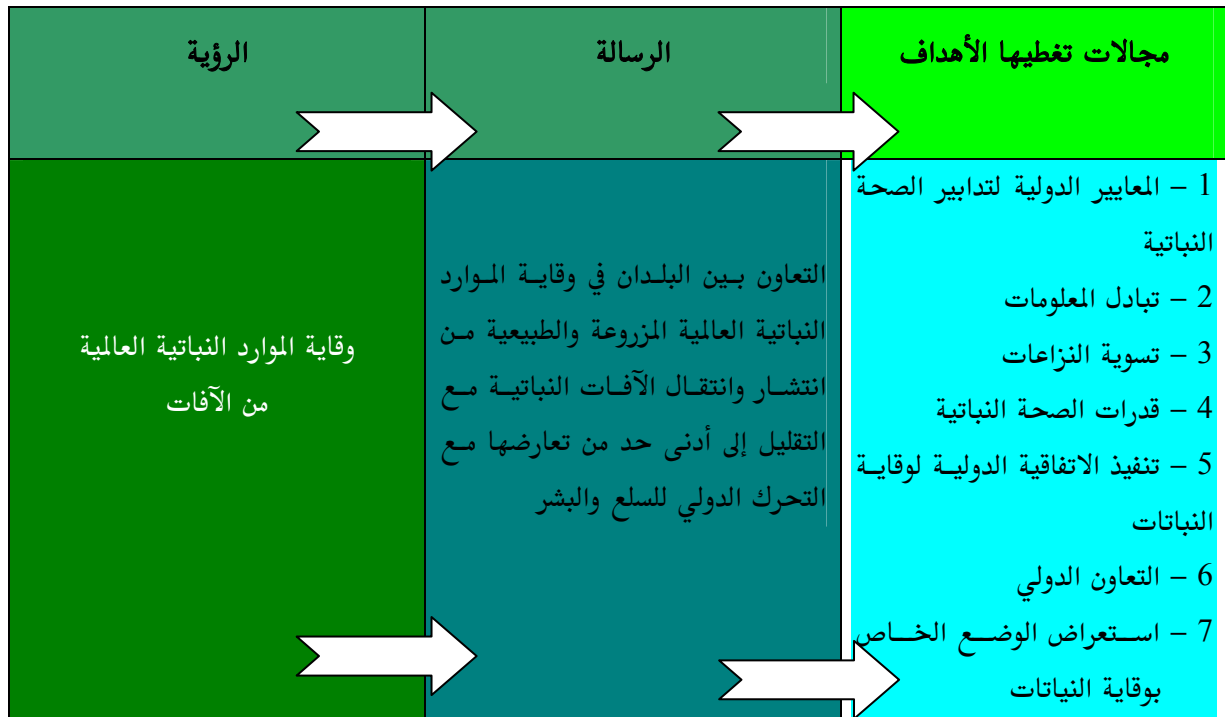
يقوم بياناً رؤية ورسالة هيئة تدابير الصحة النباتية الوردان في هذه الوثيقة على أساس ديباجة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات. وتسلم الأطراف المتعاقدة بضرورة التعاون الدولي في مكافحة آفات النباتات والمنتجات النباتية وفي منع انتشارها على الصعيد الدولي، لاسيما إلى المناطق المعرضة للخطر. كما أنها تسلم بأن أي تدابير مطلوبة للصحة النباتية يجب أن تكون مبررة فنياً وتتسم بالشفافية ولا تشكل حاجزاً فنياً أمام التجارة.

بيان رؤية هيئة تدابير الصحة النباتية

وقاية الموارد النباتية العالمية من الآفات

بيان رسالة هيئة تدابير الصحة النباتية

التعاون بين الدول في وقاية الموارد النباتية العالمية المزروعة والطبيعية من انتشار وانتقال الآفات النباتية مع التقليل إلى أدنى حد من تعارضها مع التحرك الدولي للسلع والبشر



الجزء الثاني

التوجه الاستراتيجي

2 التوجه الاستراتيجي

1-2 الاعتبارات

روعت الاعتبارات المناسبة لوضع أهداف متوسطة الأجل ترمي إلى توفير منتدى عالمي من أجل الترويج للتنفيذ الكامل للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات. وتم التركيز على بناء هيكل دعم قوي ومستدام لهيئة تدابير الصحة النباتية وتتوافر له الموارد المناسبة للوفاء بتطلعات الأطراف المتعاقدة. وتم تحديد المجالات الاستراتيجية التي تقوم هذه الأهداف على أساسها، وتشمل ما يلي:

- البنية الأساسية المناسبة
 - الأمانة وهيئة المكتب
 - قاعدة مالية مستدامة
- التوافق بين تدابير الصحة النباتية
- الأساس العلمي المتين
- استيعاب القضايا الجديدة والناشئة
 - الامتثال
 - الاعتراف بالمناطق الخالية من الآفات
 - النباتات البحرية وغيرها من النباتات المائية
 - التوثيق الإلكتروني
 - الأصناف الغريبة الغازية من الآفات
- النظم الفعالة لتبادل المعلومات
- بناء القدرات
- استعراض الوضع الخاص بوقاية النباتات في العالم

إن الأهداف الأطول أجلا (2017) ستعزز ما يتحقق من إنجازات وتولي الاعتبار اللازم للتطورات المستقبلية.

2-2 الأهداف متوسطة الأجل (2011)

وضعت سبعة أهداف متوسطة الأجل (خمسية السنوات) للهيئة

الأهداف متوسطة الأجل لهيئة تدابير الصحة النباتية
1 - تنفيذ برنامج فعال لوضع المعايير الدولية وتنفيذها
2 - وضع نظم مناسبة لتبادل المعلومات من أجل الوفاء بالتزامات الاتفاقية
3 - وضع نظم فعالة لتسوية النزاعات
4 - تحسين قدرة الأعضاء في مجال الصحة النباتية
5 - التنفيذ المستدام للاتفاقية
6 - الترويج للاتفاقية على الصعيد الدولي والتعاون مع المنظمات الإقليمية والدولية المعنية
7 - استعراض الوضع الخاص بوقاية النباتات في العالم

الهدف 1: تنفيذ برنامج فعال لوضع المعايير الدولية وتنفيذها

المعلومات الأساسية: بموجب الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات (المادة العاشرة) توافق الأطراف المتعاقدة على التعاون معا في وضع المعايير الدولية التي تعتمد عليها هيئة تدابير الصحة النباتية. وهذه المعايير هي الوسيلة التي تستخدمها الأطراف المتعاقدة في تحقيق التوافق بين تدابيرها في مجال الصحة النباتية. ويعتبر معظم المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية حاليا معايير مفاهيمية ومرجعية. وبينما تشكل هذه المعايير أساسا جيدا يمكن للأطراف المتعاقدة أن تبني عليه تدابيرها في مجال الصحة النباتية، فإن الأمر يتطلب توفير المزيد من المعايير، لاسيما المعايير الخاصة بالآفات والعلاج والسلع، فضلا عن أنه يتعين مراجعة المعايير القائمة. وبما أن منظمة التجارة العالمية تعترف بالاتفاقية كهيئة دولية لوضع المعايير المتعلقة بالصحة النباتية فمن المهم أن تتسم المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية بالشفافية، وأن تكون مبررة فنيا وأن تكون على مستوى مواجهة المخاطر، وأن تهتم بأثر الآفات على البيئة.

تؤدي المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات دورا مهما في مساعدة أعضائها على تنفيذ المعايير من خلال وضع/تعديل لوائحها المتعلقة بالصحة النباتية.

الهدف 1: تنفيذ برنامج فعال لوضع المعايير الدولية وتنفيذها		
المجالات	الأنشطة المقررة	مقاييس النجاح
1-1 وضع المعايير واعتمادها وتعديلها	<ul style="list-style-type: none"> ● اجتماع مجموعات خبراء الصياغة ولجنة المعايير لوضع المعايير ● زيادة فعالية وضع المعايير واعتمادها 	<ul style="list-style-type: none"> ● اعتماد خمسة معايير دولية أو ما يعادلها سنويا (الملاحق والعلاج وبروتوكول التشخيص، وغير ذلك) ● تعديل إجراءات وأسلوب عمل لجنة المعايير لتيسير وضع خمسة معايير سنويا
1-2 تنفيذ المعايير	<ul style="list-style-type: none"> ● تعيين موظفين لتنفيذ برنامج وضع المعايير ● تحديد القيود التي تعترض التنفيذ والتصدي لها ● تقديم المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات المساعدة لأعضائها في مجال التنفيذ، بما في ذلك وضع/تعديل لوائحها 	<ul style="list-style-type: none"> ● تمكين الموظفين من دعم العمليات الجارية في وضع البرنامج وتشغيله ● وضع الحلول لكل معيار وفقا للاحتياجات القطرية (مثل الوثائق التفسيرية، وبناء القدرات، ووضع خطط التنفيذ) ● قيام الأطراف المتعاقدة بتنفيذ المعايير الدولية ● وضع اللوائح على أساس المعايير الدولية

الهدف 2: وضع نظم مناسبة لتبادل المعلومات من أجل الوفاء بالتزامات الاتفاقية

المعلومات الأساسية: تحدد الاتفاقية نوع معلومات الصحة النباتية التي يتعين تبادلها أو إرسالها دعماً لتنفيذ الاتفاقية، كما تحدد الجهات التي تحتاج عادة إلى مثل هذه المعلومات. ويشمل ذلك تبادل/إرسال المعلومات بين الأطراف المتعاقدة ثم بين هذه الأطراف وبين الأمانة، وأحياناً بين الأطراف المتعاقدة ومنظماتها الإقليمية لوقاية النباتات. وبالإضافة إلى المعلومات المطلوبة لدعم التنفيذ، توجد أيضاً اتصالات إدارية وتشغيلية عامة تتعلق بالاجتماعات وأعمال هيئة تدابير الصحة النباتية وحمازيها الفرعيين. وتدعو الحاجة أيضاً إلى توفير المعلومات عن الوضع الخاص بالاتفاقية ذاتها، مثل الالتزام بها وتقبلها وتعديلاتها والاقتراحات الخاصة بتعديلاتها والمسائل القانونية والإيداعية الأخرى ذات الصلة.

توجد قناتان قطريتان رئيسيتان للاتصالات تستخدمان في تبادل المعلومات في إطار الاتفاقية وهما:

- نقاط الاتصال بالاتفاقية المخصصة وفقاً للمادة الثامنة عشرة (الاتصالات بين الأطراف، وأمانة الاتفاقية، والمنظمات الإقليمية لوقاية النباتات)
- نقاط الاتصال الرسمية في منظمة الأغذية والزراعة على النحو المحدد في دليل مراسلات المنظمة (الاتصالات).

يعتبر الموقع الإلكتروني الدولي للصحة النباتية على شبكة الإنترنت (<http://www.ippc.int>) الذي وضعته هيئة تدابير الصحة النباتية هو الأداة الرئيسية للاتصالات المتعلقة بالصحة النباتية.

الهدف 2: وضع نظم مناسبة لتبادل المعلومات من أجل الوفاء بالتزامات الاتفاقية		
مقاييس النجاح	الأنشطة المقررة	المجالات
<ul style="list-style-type: none"> • قدرة المنظمات القطرية لوقاية النباتات على الوفاء بالتزاماتها في مجال إعداد التقرير باستخدام الموقع الإلكتروني • توفير المعلومات ذات الصلة للأطراف المتعاقدة في حينها • وضع الإجراءات موضع التنفيذ • قدرة الموظفين على دعم العملية الجارية لوضع وتشغيل الموقع 	<ul style="list-style-type: none"> • مساعدة المنظمات القطرية لوقاية النباتات على استخدام الموقع الإلكتروني من خلال أنشطة بناء القدرات التي تتولاها الأمانة و/أو المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات • وفاء الأمانة بالتزاماتها في مجال إعداد التقارير والإبلاغ عن المسائل الإدارية بشكل فعال بجميع لغات المنظمة • وضع وتوثيق الإجراءات المتعلقة بالاستخدام الجاري للموقع الإلكتروني • تعيين الموظفين لتشغيل وتطوير الموقع 	<p>1-2 تنفيذ تبادل المعلومات حسبما تقتضيه الاتفاقية</p> <p>2-2 دعم الموقع الإلكتروني بتنفيذ برنامج فعال لوضع الموقع واستمراره</p>

الهدف 3: وضع نظم فعالة لتسوية النزاعات

المعلومات الأساسية: إذا اقتضى الأمر تمكن الأطراف المتعاقدة من تسوية النزاعات وفقا لما نصت عليه المادة الثالثة عشرة من الاتفاقية التي تولت هيئة تدابير الصحة النباتية إعداد قواعدها وإجراءاتها. وبالرغم من أن توصيات اللجنة التي تبحث المسألة محل النزاع ليست توصيات ملزمة، فإن الأطراف تتفق على أن تكون هذه التوصيات هي الأساس الذي تقوم عليه إعادة النظر مجددا في النزاع. وتعتبر أحكام الاتفاقية بدائل لإجراءات تسوية النزاعات المنصوص عليها في الاتفاقيات الدولية الأخرى التي تتعلق بمسائل التجارة (مثل منظمة التجارة العالمية).

الهدف 3: وضع نظم فعالة لتسوية النزاعات		
المجالات	الأنشطة المقررة	مقاييس النجاح
1-3. التشجيع على استخدام نظم تسوية النزاعات	<ul style="list-style-type: none"> الإعلان عن وجود نظام لتسوية النزاعات في إطار الاتفاقية تأكد المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات من أن أعضائها على علم بنظام تسوية النزاعات وأنها قادرة على استخدامه 	<ul style="list-style-type: none"> فهم الأطراف المتعاقدة لنظام تسوية النزاعات وثقتهم فيه
2-3 دعم نظام تسوية النزاعات في الاتفاقية	<ul style="list-style-type: none"> تقديم الدعم من الأمانة لتسوية ما قد ينشأ من نزاعات إبلاغ هيئة تدابير الصحة النباتية بأنشطة تسوية النزاعات 	<ul style="list-style-type: none"> تنفيذ نظام تسوية النزاعات في إطار الاتفاقية تقديم التقرير السنوي إلى هيئة تدابير الصحة النباتية

الهدف 4: تحسين قدرة الأعضاء في مجال الصحة النباتية

الخلفية: بموجب المادة العشرين من الاتفاقية، توافق الأطراف المتعاقدة على الترويج لتقديم المساعدة الفنية إلى الأطراف المتعاقدة الأخرى، لاسيما إلى الأطراف النامية، سواء بصفة ثنائية أو من خلال المنظمات الدولية المناسبة، وذلك بغرض بناء القدرة على تنفيذ الاتفاقية.

إن توافر البنية الأساسية والقدرة الكافية لجميع الأطراف المتعاقدة هو مسألة حاسمة في تحقيق أهداف الاتفاقية.

الهدف 4: تحسين قدرة الأعضاء في مجال الصحة النباتية		
المجالات	الأنشطة المقررة	مقاييس النجاح
1-4 إيجاد الطرائق والأدوات التي تمكن الأطراف المتعاقدة من تقييم وتحسين قدراتها في مجال الصحة النباتية وتقييم احتياجاتها من المساعدات الفنية.	<ul style="list-style-type: none"> تحديث أداة تقييم قدرات الصحة النباتية وتشغيلها وتوزيعها استخدام أداة التقييم وغيرها من أدوات التعلم المتبادل من أجل التخطيط الاستراتيجي ووضع المشروعات 	<ul style="list-style-type: none"> استخدام الأطراف المتعاقدة لأداة تقييم قدرات الصحة النباتية في تقدير قدراتها تنفيذ مشروعات تقوم على أساس التقييم
2-4. تدعيم برنامج عمل الاتفاقية في إطار التعاون الفني.	<ul style="list-style-type: none"> عقد حلقات التدارس وحلقات العمل الإقليمية (بالتعاون مع/بمساعدة من المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات صياغة وتنفيذ مشروعات بناء القدرات 	<ul style="list-style-type: none"> مشاركة الأعضاء في أنشطة الاتفاقية زيادة عدد الأطراف المتعاقدة القادرة على تنفيذ أهداف الاتفاقية
3.4 قدرة الأطراف المتعاقدة على الحصول على المساعدة الفنية من المانحين	<ul style="list-style-type: none"> إطلاع المانحين على احتياجات قدرات الصحة النباتية إطلاع الأطراف المتعاقدة على المانحين المحتملين وما يطبقونه من معايير في تقديم المساعدات 	<ul style="list-style-type: none"> زيادة عدد المشروعات التي يمولها المانحون
4.4 مشاركة الأطراف المتعاقدة النامية مشاركة كاملة في أنشطة الاتفاقية	<ul style="list-style-type: none"> تأمين تمويل مشاركة البلدان النامية في أنشطة الاتفاقية 	<ul style="list-style-type: none"> مشاركة البلدان النامية في اللجان وحلقات العمل ووضع المعايير في إطار الاتفاقية

الهدف 5: التنفيذ المستدام للاتفاقية

المعلومات الأساسية: إن تنفيذ الأطراف المتعاقدة للاتفاقية بشكل فعال يقتضي توافر مدخل مهم. فالهيئة، بصفتها الجهة الرئاسية للاتفاقية، تعتبر هي الآلية التي يمكن استخدامها في التنفيذ الفعال والناجح لما يتفق بشأنه دولياً من برامج وضع المعايير وتبادل المعلومات وبناء القدرات. غير أن توفير التمويل المطلوب لتنفيذ برنامج العمل السنوي ليس مضموناً، وقد يؤدي العجز في التمويل إلى تعليق المشروعات وإبطاء وضع/تنفيذ المعايير الدولية الضرورية. وبغية تحقيق الأهداف المالية علاوة على مساهمات المنظمة، فإن هيئة تدابير الصحة النباتية تعتمد على حسابات أموال الأمانة والمساهمات العينية التي تعتبر بدورها غير مضمونة. ومن المسلم به أيضاً أنه من الضروري وجود صلات قوية بمؤسسات البحوث والتعليم.

الهدف 5: التنفيذ المستدام للاتفاقية		
المجالات	الأنشطة المقررة	مقاييس النجاح
1-5 تدعيم الاتفاقية ببنية أساسية فعالة ومستدامة	<ul style="list-style-type: none"> ● تحديد الأجهزة الإدارية والتشغيلية اللازمة وإضفاء الطابع الرسمي عليها في إطار هيئة تدابير الصحة النباتية (أو جهازها الفرعيين) ● تحقيق الشفافية والمساءلة بما يؤدي إلى زيادة فعالية استخدام الموارد الشحيحة ● قيام الأمانة بإعداد التقرير السنوي للهيئة عن الخطة التشغيلية ● قيام الأمانة بالتفاوض بشأن تقديم المساعدة من المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات في تنفيذ البرنامج السنوي للهيئة ● تعيين عدد كاف من الموظفين للأمانة 	<ul style="list-style-type: none"> ● وجود هيكل إداري يمكن من تنفيذ برنامج هيئة تدابير الصحة النباتية بكفاءة ● وضع خطة تشغيلية سنوية (مشفوعة بميزانياتها) للهيئة ● تحقيق النواتج التي تتضمنها الخطة التشغيلية ● تنفيذ الأنشطة المتفق بشأنها ● قدرة الأمانة على تلبية احتياجات الهيئة
2-5 وضع أساس مالي مستدام للاتفاقية	<ul style="list-style-type: none"> ● وضع ميزانيات شفافة تعبر عن تكاليف تنفيذ برنامج الهيئة بالقيمة الحقيقية ● وضع الوسائل لسد العجز (الجاري) وفي فترة السنتين المالية للمنظمة ● التشجيع على تقديم المساهمات العينية 	<ul style="list-style-type: none"> ● فهم الأعضاء وتقديرهم للمشكلات المالية وموافقتهم على عمل شيء في هذا الصدد ● إسهم جميع الأطراف المتعاقدة على أساس جار ● استضافة الأطراف المتعاقدة للجان/مجموعات عمل الخبراء/الفريق الفني/الموظفين الفنيين المزمالمين
3-5 توفير أساس علمي متين لبرامج الاتفاقية	<ul style="list-style-type: none"> ● إقامة صلات قوية بمؤسسات البحوث والتعليم المناسبة 	<ul style="list-style-type: none"> ● وجود قاعدة علمية للبرامج والإرشادات الفنية في مجال وضع المعايير
4.5 دعم الاتفاقية ببرامج الامتثال لأحكامها	<ul style="list-style-type: none"> ● إعداد التوصيات المتعلقة ببرنامج الامتثال 	<ul style="list-style-type: none"> ● قدرة الأطراف المتعاقدة على الوفاء بالتزاماتها في إطار الاتفاقية

الهدف 6: الترويج للاتفاقية على الصعيد الدولي والتعاون مع المنظمات الإقليمية والدولية المعنية.

المعلومات الأساسية: الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات هي معاهدة دولية تنطبق على جميع البلدان المشتركة في التجارة الدولية بأي سلعة يمكن أن تشكل وسيلة لنقل الآفات النباتية الجديدة إلى المناطق المعرضة للخطر. ومن ثم ينبغي لجميع البلدان أن تكون أطرافاً تعاقدية فيها حتى يمكنها المشاركة في وضع المعايير الدولية التي تؤثر في صادراتها/وارداتها من السلع. وعملاً على تحقيق الفوائد المنشودة من المعاهدة يجب توفير بنية أساسية فعالة وتقديم دعم مالي من الأطراف المتعاقدة.

تسلم الاتفاقية بأهمية إقامة صلات قوية بالمنظمات الدولية والإقليمية التي تشاركها في اهتماماتها. وتقوم منظمة التجارة العالمية، واتفاقية التنوع البيولوجي بدور مهم في هذا الشأن، مثلها في ذلك مثل إقامة الصلة بين المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات وأمانة الاتفاقية ضمن هيكل المنظمة.

الهدف 6: الترويج للاتفاقية على الصعيد الدولي والتعاون مع المنظمات الإقليمية والدولية المعنية.		
مقاييس النجاح	الأنشطة المقررة	المجالات
<ul style="list-style-type: none"> إدراك جميع البلدان لدى أهمية الاتفاقية ودخولها فيها كأطراف متعاقدة. إسهام جميع الأطراف المتعاقدة في أنشطة هيئة تدابير الصحة النباتية 	<ul style="list-style-type: none"> وضع خطة ترويج (تسويق) تحدد وسائل الإبلاغ عن المزايا والمتطلبات الجارية للمعاهدة الموجهة إلى جمهور مستهدف بعينه. 	<p>1-6 الاتفاقية معترف بها على نطاق العالم بصفتها المعاهدة التي تتوافر لها البنية الأساسية والقاعدة المالية المطلوبة لتنفيذها بشكل فعال.</p>
<ul style="list-style-type: none"> تحديد الفوائد المكتسبة سعي المنظمات الدولية إلى الحصول على مدخلات من الاتفاقية في المجالات ذات الصلة 	<ul style="list-style-type: none"> استخدام نقاط الاتصال القائمة مع منظمات دولية وإقليمية معينة في تحديد وتنفيذ الأنشطة في المجالات ذات الاهتمام المشترك (الفوائد المشتركة) 	<p>2-6 الاتفاقية شريك فعال في البرامج المحددة ذات الاهتمام المشترك.</p>
<ul style="list-style-type: none"> معرفة المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات معرفة تامة بأنشطة الأمانة وقدرتها على تقديم المساعدة حال الطلب 	<ul style="list-style-type: none"> إقامة الاتصالات والتعاون بين الأمانة والموظفين التنفيذيين في المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات 	<p>3-6 إقامة اتصالات تتسم بالفعالية والكفاءة بين المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات وأمانة الاتفاقية.</p>

الهدف 7: استعراض الوضع الخاص بوقاية النباتات في العالم

المعلومات الأساسية: من بين متطلبات هيئة تدابير الصحة النباتية الاستعراض المستمر لحالة وقاية النباتات في العالم. ومن الجوانب المهمة في هذا المجال وجود هيئة واعية بكل القضايا الجديدة أو الناشئة و/أو بوجود تكنولوجيا مؤسسية جديدة وأن تكون مستعدة للاستجابة لها.

الهدف 7: استعراض الوضع الخاص بوقاية النباتات في العالم		
مقاييس النجاح	الأنشطة المقررة	المجالات
<ul style="list-style-type: none"> • وضع وتنفيذ المعايير، واعتماد التكنولوجيا، وتعديل البرامج • قيام المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات بوضع وثائق المناقشات 	<ul style="list-style-type: none"> • إدراج بند في جدول أعمال اجتماعات الهيئة يحدد القضايا الجديدة والناشئة التي تتطلب من الاتفاقية أن تتخذ إجراءات أخرى بشأنها • قيام المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات بوضع وثائق مناقشة بشأن القضايا الجديدة والناشئة بما يساعد الهيئة في تحديد الإجراءات المطلوبة 	<p>1-7 المرجعة المنتظمة للتوجهات والأهداف والاستراتيجية العامة ولتدابير الصحة النباتية وموائمة البرامج بما يعبر عن/يستجيب إلى القضايا الجديدة والناشئة</p>
<ul style="list-style-type: none"> • زيادة عدد الأطراف المتعاقدة التي تقبل استخدام التوثيق الإلكتروني • تعميم استخدام النموذج الموحد XML • اعتماد وتنفيذ معايير الأمن/التيقن 	<ul style="list-style-type: none"> • قيام الأطراف المتعاقدة التي تتولى تنفيذ التوثيق الإلكتروني بمساعدة الأطراف الأخرى عبر الأمانة • الاستعانة بمشروع الصحة النباتية الذي يتولاه مركز الأمم المتحدة لتسهيل التجارة الإلكترونية والأعمال التجارية الإلكترونية في وضع المعايير • اعتماد المعايير القائمة ذات الصلة التي تتعلق بتأمين الاتصالات والتيقن من المنشأ 	<p>2-7 التوثيق الإلكتروني</p>
<ul style="list-style-type: none"> • توسيع نطاق أنشطة الأطراف المتعاقدة ليشمل حماية النباتات المائية 	<ul style="list-style-type: none"> • وضع/تعديل المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية بحيث تأخذ في اعتبارها النباتات المائية الغارية 	<p>3-7 النباتات المائية</p>
<ul style="list-style-type: none"> • دفع عجلة التجارة بين الأطراف المتعاقدة عبر الاعتراف المعجل بالمناطق الخالية من الآفات 	<ul style="list-style-type: none"> • تشكيل فريق متخصص يعنى بالاعتراف الدولي بالمناطق الخالية من الآفات 	<p>4-7 تحديد خيارات إدارة المخاطر</p>

الجزء الثالث

الاحتياجات من الموارد

3- الاحتياجات من الموارد

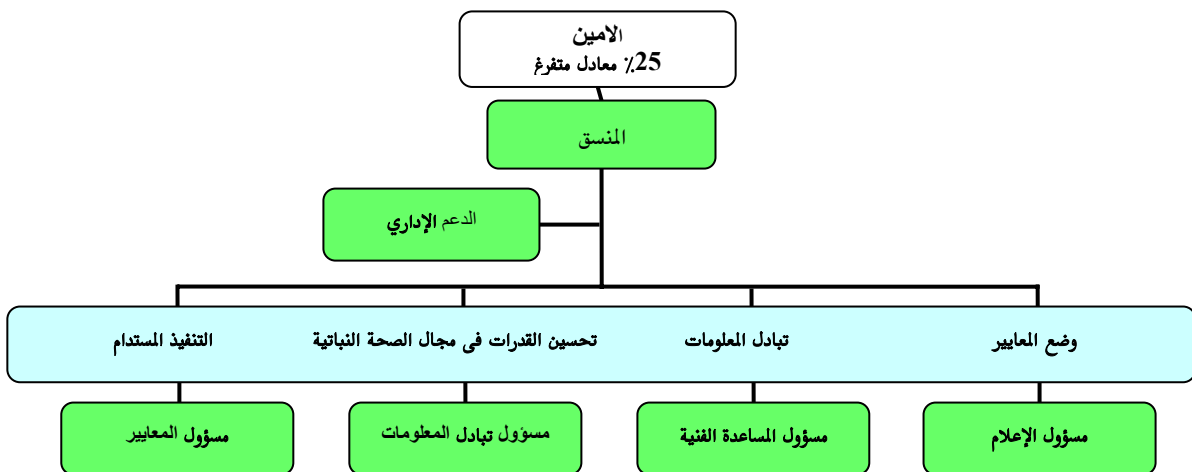
1-3 المقدمة/المعلومات الأساسية

يتطلب النجاح في تنفيذ خطة الأعمال توافر موارد كافية سواء من موارد الأمانة أو من خارجها. وقد نظرت الأمانة في توقعات الخطة وقامت، في ضوء تجربتها حتى الآن، بتقدير الموارد الإضافية من الموظفين للقيام بالأنشطة الضرورية المحددة في إطار كل هدف. واحتسبت تكاليف موظفي الأمانة باستخدام بيانات المنظمة المتعلقة بالمستويات المناسبة من الموظفين. و احتسبت تكاليف غير الموظفين على أساس برنامج عمل 2007 الذي عرضته الأمانة على جماعة العمل غير الرسمية المعنية بالتخطيط الاستراتيجي والمساعدة الفنية. ومن المتوقع أن تستغرق الأمانة سنتين على الأقل حتى تكتسب الطاقة الكاملة (بافتراض توافر المورد).

تشكل المساهمات العينية المقدمة من مختلف الأطراف المتعاقدة إسهاما كبيرا في توفير الموارد لأنشطة الاتفاقية/هيئة تدابير الصحة النباتية ويشمل ذلك أنشطة مثل استضافة اجتماعات جماعات العمل، وتمويل حلقات العمل الإقليمية، وتمويل اجتماعات الأخصائيين، و توفير الخبراء لمساعدة الأمانة في وضع وثائق الهيئة، وتقديم المساعدة في اجتماعات الهيئة، و تخصيص الأعضاء في اللجان المختلفة، وتعيين المشرفين على عملية وضع المعايير، وتوفير الموظفين الفنيين المزمولين. وبدون هذه المساعدة العينية سوف يتعذر تنفيذ برنامج عمل الهيئة.

يشمل موظفو الأمانة الدائمون أمينا (معادل 25٪ متفرغ) ومنسق، وأربعة موظفين فنيين، وموظف دعم إداري.

موظفو أمانة الهيئة الحاليون (الدائمون)



2-3 الموارد المقدرة لدعم برنامج هيئة موارد الصحة النباتية

1-2-3 وضع المعايير

يقوم تقدير موارد برنامج وضع المعايير على أساس توقع أن توضع كل سنة خمسة معايير دولية لتدابير الصحة النباتية أو ما يعادلها (مثل التعديلات، وبروتوكول التشخيص، وغير ذلك). وتشمل أنشطة الدعم السنوية في هذا المجال ما يلي:

- عقد خمسة اجتماعات للأفرقة الفنية
- عقد خمسة اجتماعات لخبراء مجموعات العمل
- عقد اجتماعين للجنة المعايير
- عقد اجتماع واحد لجماعة عمل لجنة المعايير
- عقد اجتماع لجماعة العمل المفتوحة العضوية
- عقد حلقة عمل دولية عن تنفيذ معايير دولية معينة
- تحرير الوثائق التفسيرية
- الشفافية، وإعداد الوثائق والرقابة عليها
- ترتيبات السفر لحضور الاجتماعات

7

مجموع عدد الموظفين المطلوبين - معادل متفرغ لبرنامج المعايير

التكلفة (بالدولار الأمريكي) الطاقة الكاملة: برنامج المعايير

مجموع التكاليف	تكاليف الأنشطة السنوية (تقديرية)	تكاليف 7 موظفين (تقديرية)	الاحتياجات من الموظفين (7 معادل متفرغ)
1 500 000	650 000	850 000	

2-2-3 تبادل المعلومات

يقوم احتساب الاحتياجات من الموارد لبرنامج تبادل المعلومات على أساس أنشطة تبادل المعلومات بالإضافة إلى احتياجات وضع واستمرار الموقع الإلكتروني الدولي للصحة النباتية على شبكة الإنترنت. وتشمل الأنشطة السنوية المتعلقة بدعم تبادل المعلومات والموقع الإلكتروني ما يلي:

تبادل المعلومات

- جماعة دعم الموقع الإلكتروني
- تدريب المنظمات القطرية لوقاية النباتات على فهم التزاماتها فيما يتعلق بتبادل المعلومات في إطار الاتفاقية وعلى استخدام الموقع للوفاء بالتزاماتها في مجال الإبلاغ
- التعاقد مع المنظمات القطرية لوقاية النباتات بشأن الوفاء بالتزاماتها المتعلقة بالإبلاغ في إطار الاتفاقية

- إعداد ونشر مواد الدعوة ذات الصلة
- إعداد ونشر مواد التدريب ذات الصلة
- رصد بيانات المنظمات القطرية لوقاية النباتات على الموقع الإلكتروني
- الوفاء بالتزامات الأمانة فيما يتعلق بإعداد التقارير (يشمل ذلك الإبلاغ عن المسائل الإدارية)
- وضع أدوات بناء القدرات في مجال الموقع الإلكتروني

وضع الموقع الإلكتروني على شبكة الإنترنت واستمراره

- التأكد من وجوده وكفايته وصلاحيته استخدامه
- وضع التصميم والشكل العام
- جماعة دعم الموقع الإلكتروني
- التدريب
- مفتاح الدخول إلى الوثائق/الموجودات
- لغات التصفح

5 مجموع عدد الموظفين المطلوبين (معادل متفرغ) لبرنامج تبادل المعلومات

التكلفة (دولار أمريكي) الطاقة الكاملة: برنامج تبادل المعلومات

مجموع التكاليف	تكاليف الأنشطة السنوية (تقديرية)	تكاليف الموظفين (تقديرية)	الاحتياجات من الموظفين (5 معادل متفرغ)
1 100 000	500 000	600 000	

3-2-3 بند تسوية النزاعات

لم يكن نظام تسوية النزاعات في إطار الاتفاقية قائماً وقت تحرير الخطة، كذلك لم تكن توقعات اشتراك أمانة الاتفاقية في هذه المسألة معروفة. غير إنه إذا ظهر عدد كبير من النزاعات المتعلقة بالصحة النباتية (>2) كل سنة فمن المتوقع أن تحتاج الأمانة إلى موارد كبيرة لدعم البرنامج. ويستتبع ذلك تعديل برنامج العمل العام للأمانة وأولويات تخصيص الموظفين (شخص واحد على الأقل). غير أنه تجدر الإشارة إلى أنه من المتوقع استرداد تكاليف العمليات الرسمية لتسوية النزاعات.

الأنشطة السنوية الجارية تشمل فقط ما يلي:

- الإعلان عن وجود آلية لتسوية النزاعات
- عقد اجتماع سنوي للجهاز الفرعي لتسوية النزاعات

يتولى موظف مختص بتبادل المعلومات حالياً دعم برنامج تسوية النزاعات في إطار الاتفاقية.

التكلفة (بالدولار الأمريكي) الطاقة الكاملة: برنامج تسوية النزاعات

مجموع التكاليف	تكاليف الأنشطة السنوية (تقديرية)	تكاليف الموظفين (تقديرية)	الاحتياجات من الموظفين (صفر معادل متفرغ)
50 000	50 000	استردت التكاليف	

3-2-4 تحسين قدرات الأعضاء في مجال الصحة النباتية

تحتسب موارد برنامج وضع المعايير على أساس التوقعات بعقد سلسلة من حلقات العمل عن بناء القدرات وصياغة المعايير الدولية وعدد من المشروعات (في إطار برنامج التعاون الفني للمنظمة والمشروعات من حسابات الأمانة الأحادية). وتشمل الأنشطة السنوية لدعم البرنامج ما يلي:

حلقات العمل المعنية ببناء القدرات

- عقد ثلاث حلقات عمل (تحليل مخاطر الآفات، وتقييم قدرات الصحة النباتية، والمعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية)

عقد حلقات عمل إقليمية عن وضع المعايير الدولية

- عقد سبع حلقات عمل إقليمية

إدارة/تنفيذ المشروعات في إطار برنامج التعاون الفني للمنظمة

- بناء القدرات القطرية للصحة النباتية: - متابعة 10 مشروعات
- بناء القدرات القطرية للصحة النباتية: - 3 مشروعات

مشروعات تمويل من حسابات الأمانة الأحادية

- بناء القدرات العامة للصحة النباتية: - مشروعان في السنة

مجموع عدد الموظفين المطلوبين (معادل متفرغ) لبرنامج تحسين قدرات الصحة النباتية

التكلفة (بالدولار الأمريكي) الطاقة الكاملة- برنامج الصحة النباتية

مجموع التكاليف	تكاليف الأنشطة السنوية (تقديرية)	تكاليف 3 موظفين (تقديرية)	الاحتياجات من الموظفين (3 معادل متفرغ)
655 000	500 000	155 000 (استرداد التكاليف)	

3-2-5 التنفيذ المستدام للاتفاقية

3-2-6 الترويج للاتفاقية والتعاون مع المنظمات الدولية والإقليمية المعنية

3-2-7 استعراض الوضع العالمي لوقاية النباتات

يقوم احتساب الموارد المطلوبة لدعم التنفيذ المستدام، بما في ذلك الترويج للاتفاقية والتعاون مع المنظمات المعنية، على أساس الموارد المطلوبة لتنسيق أنشطة الأمانة وتنفيذ برنامج هيئة تدابير الصحة النباتية. وتشمل الأنشطة السنوية ما يلي:

- تنسيق أنشطة الأمانة
- تنظيم وإدارة الاجتماعات السنوية للهيئة
- تنظيم اجتماعات جماعة العمل الفنية المعنية بالتخطيط الاستراتيجي والمساعدة الفنية وهيئة المكتب
- إعداد التقارير لهيئة المكتب وجماعة العمل والهيئة
- وضع مسودات الخطط التشغيلية السنوية
- عرض ورصد التكاليف في إطار الميزانية السنوية
- أنشطة التمويل
- ترتيبات السفر
- مشاركة/اتصالات المنظمة
- الاتصال بمؤسسات البحوث والتعليم
- الترويج للاتفاقية
- الاتصال بالمنظمات الدولية وإقليمية معينة
- الاتصال بالمنظمات الإقليمية لوقاية النباتات
- عقد مشاورات فنية سنوية بين المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات
- رصد القضايا الجديدة والناشئة

مجموع عدد الموظفين المطلوبين (معادل متفرغ) للتنفيذ المستدام للاتفاقية

(زائداً الموظفين المؤقتين لدعم المسائل الإدارية المتعلقة بجميع مجالات البرنامج، مثل المساعدة المؤقتة في تجميع التعليقات الخاصة بالمعايير الدولية، وإرسال الوثائق، وتقديم المساعدة أثناء اجتماعات هيئة تدابير الصحة النباتية)

التكلفة (بالدولار الأمريكي) الطاقة الكاملة – التنفيذ المستدام للاتفاقية، الترويج للاتفاقية، الوضع العالمي لوقاية النباتات.

مجموع التكاليف	تكاليف الأنشطة السنوية (تقديرية)	تكاليف 4 موظفين (تقديرية)	الاحتياجات من الموظفين (4 معادل متفرغ)
1 039 500	450 000	589 500	

9-3 مجموع الاحتياجات من الموظفين

7	برنامج المعايير
5	برنامج تبادل المعلومات
*0	برنامج تسوية النزاعات
3	برنامج تحسين قدرات الصحة النباتية
4	التنفيذ المستدام لبرنامج الاتفاقية (زائدا الموظفين المؤقتين)
*0	الترويج لبرنامج الاتفاقية
*0	الوضع العالمي لبرنامج وقاية النباتات
19 (معادل متفرغ)	المجموع

* هذه العناصر يتولاها حاليا موظفون يعملون في مجالات أخرى من البرنامج.

التكلفة (بالدولار الأمريكي) الطاقة الكاملة – المجموع

مجموع التكاليف	تكاليف الأنشطة السنوية (تقديرية)	تكاليف 19 موظفا (تقديرية)	الاحتياجات من الموظفين	البرنامج
1 500 000	650 000	850 000	7	وضع المعايير
1 100 000	500 000	600 000	5	تبادل المعلومات
50 000	50 000	صفر	صفر	تسوية النزاعات
655 000	450 000	155 000	3	قدرات الصحة النباتية
1 039 500	450 000	589 500	4	التنفيذ المستدام للاتفاقية والترويج لها والوضع العالمي لوقاية النباتات
4 344 500	2 150 000	2 194 500	19	المجموع

أمانة الاتفاقية – الاحتياجات المتوقعة من الموظفين (معادل متفرغ)

